Prakkala Nilabadi

Ragam: Kharaharapriya (22nd melakartha ragam)

ARO: S R2 G2 M1 P D2 N2 S  ||
AVA: S N2 D2 P M1 G2 R2 S  ||

Talam: Triputa (or Misra Chapu)
Composer: Saint Tyagaraja
Version: Peri Sriramamurthy
Lyrics Courtesy: Rani, www.karnatik.com

Pallavi:
Prakkala Nilabadi Goliche Mucchata Baaga Delpa Raadaa

Anupallavi:
Chukkala Raayuni Geru Momugala Sudati Seetamma Saumitri Ramuni Kiru

Charanam:
Tanuvuche Vandana Monarinchuchunnaaraa
Chanuvuva Naama Keertana Seyuchunnaaraa
Manasuna Dalachi Mai Marachiyunnaaraa
Nenerunchi Tyagaraajunito Hari Hari Meeriru

Meaning: (From TK Govinda Rao’s book)
What is the secret of the service ("golichedi") by which, standing ("nilabadi") on either side ("prakkala"), you both delight ("mucchata") the Lord immensely? Won't you ("raada") please tell me ("delpa") nicely ("baaga")!

O mother ("amma") Seeta ("sudati seetha"), how charming you are with ("gala") your face ("momu") rivaling ("geru") the moon's ("Chukkala Rayudu") in splendor, and with teeth like choice pearls in fine array! O Lakshmana ("saumitri")! The most ardent servant ("kiru") of the Lord!

Do ("monarinchu-chunnaaraa") you prostrate ("vandana") with your body ("tanuvuche") before Him? Or do you ("seyuchunnaaraa") affectionately ("chunuvuna") sing ("keertana") His praises and glory chanting the divine name ("naama")?
Or do you ("yunnaaraa") lose yourselves ("mai marachi") in meditating ("manasuna dalachi") on Him?
Do me the favor ("nenarunchi") of revealing the secret to this Tyagaraja ("tyagaraajunito") so that I may follow suit and redeem myself ("hari hari meeriru").

Pallavi:
Prakkala Nilabadi Goliche Mucchata Baaga Delpa Raadaa

What is the secret of the service ("golichedi") by which, standing ("nilabadi") on either side ("prakkala"), you both delight ("mucchata") the Lord immensely? Won't you ("raada") please tell me ("delpa") nicely ("baaga")!
Anupallavi:
Chukkala Raayuni Geru Momugala Sudati Seetamma Saumitri Ramuni Kiru

_O mother ("amma") Seeta ("sudati seetha"), how charming you are with ("gala") your face ("momu") rivaling ("geru") the moon's ("Chukkala Rayudu") in splendor, and with teeth like choice pearls in fine array! O Lakshmana ("saumitri")! The most ardent servant ("kiru") of the Lord!_

Charanam:
Tanuvuche Vandana Monarimpuchunnaaraa
Chanuvuna Naama Keertana Seyuchunnaaraa
Manasuna Dalachi Mai Marachiyunnaaraa
Nenerunchi Tyagarajuinto Hari Hari Meeriru

_Do ("monarinchu-chunnaaraa") you prostrate ("vandana") with your body ("tanuvuche") before Him?_
Or do you ("seyuchunnaaraa") affectionately ("chunuvuna") sing ("keertana") His praises and glory chanting the divine name ("naama")?

Or do you ("yunnaaraa") lose yourselves ("mai marachi") in meditating ("manasuna dalachi") on Him?

Do me the favor ("nenarunchi") of revealing the secret to this Tyagaraja ("tyagarajaunito") so that I may follow suit and redeem myself ("hari hari meeriru").